

## SUSCRIPCIÓN

Figueras, trimestre 1'00

Fuera, &gt; 2'00

Extranjero, &gt; 2'50

Anuncios según tarifa

NÚMERO SUELTO

**10 CTS.****IBERIA**REDACCIÓN Y  
ADMINISTRACIÓN  
NUEVA, n.º 104Se admiten toda  
clase de trabajos,  
reservándose el Di-  
rector el derecho  
de admisión.**El "TRUCO" de los idealismos**

«La diputació en Corts, repetim-ho, és un càrreg essencialment politic. El diputat és un element representatiu que nomena el poble per a que vagi a dur una opinió determinada allí on se confeccionen les lleis generals del Estat, fiscalitzant aixi mateix l'acció del Poder governant que cuida de l'aplicació d'aqueixes lleis. Tot lo que'l diputat faci en altre ordre, és pura *guayaba* electorera.»

*Empordá Federal* núm. 515.

Puede establecerse la siguiente clasificación: diputados que dan prestigio y provecho al distrito; diputados que dan prestigio sin provecho; diputados que dan provecho sin prestigio y por último, diputados que no dan prestigio ni provecho.

Refiriéndonos al distrito de Figueras podemos decir que el doctor Pi Suñer queda en la segunda categoría de nuestra clasificación. Es personalidad prestigiosa, es nombre ilustre, es un hombre de ciencia. Muy bien, sí. Pero no ha aportado al distrito ningún provecho material.

Si todos los distritos de España escogiesen para su representación en Cortes a personalidades científicas de la categoría del Dr. Pi Suñer, España resultaría un país de un Parlamento brillantísimo, donde podrían a cualquier hora ser tratados los más

áridos problemas biológicos, pero en el cual no se podría viajar, ni siquiera vivir. Y, lo mismo pasaría si esos diputados, aun no siendo hombres de ciencia, aun siendo esencialmente políticos, precisamente por su exclusiva condición de tales, abandonar los intereses materiales del distrito que los designó actuando solamente en el sentido ideológico como votos de pro o de contra en los problemas políticos que en la Cámara popular se plantean, siempre a consecuencia de necesidades materiales del país,

Pero «Empordá Federal» saliendo a la defensa del Dr. Pi Suñer pretendiendo excusarle por la labor no realizada en este distrito apela nuevamente al «truco» de los idealismos en oposición a lo que llama el periódico «truco» de las carreteras, alusión directa a nuestra campaña que intitulamos «Figueras sitiada.»

De manera que según el aludido periódico el cargo de diputado es esencialmente político; el diputado únicamente va a aportar una opinión determinada donde se confeccionan las leyes generales del Estado y a fiscalizar la acción del Poder encargado de la aplicación de estas leyes; cuanto haga el diputado en otro sentido, es pura **guayaba**. (Palabras textuales del órgano del Dr. Pi Suñer.)

Ya lo saben, pues, todos los electores del distrito de Figueras: del Dr. Pi Suñer no hay que esperar nunca labor provechosa para el distrito, sobretodo, labor personal. Él, únicamente debe ir al Congreso para dar una opinión determinada o para fiscalizar la acción del gobierno. Nada más. No se espere nada mas de él. Todo lo demás es pura **guayaba** electorera. El gobierno debe saber, no por él, sino por los peones camineros y por los pobres trashumanes, que las carreteras se hallan inundadas, como los campos y los viñedos. Los caminos deben surgir lisos y llanos al solo influjo de su palabra de alto político; los puentes y vados deben aparecer por arte

máximo de su verbo cálido. Nunca tan alta personalidad debe molestarse en ir por los ministerios a exigir un poco de civilización material para su distrito. Esa es labor de diputado cunero y el Dr. Pi Suñer es demasiado diputado para mendigar carreteras.

El «truco» del idealismo es absurdo a mas no poder. ¡Qué concepto mas vacío tendrán de la política todos esos señores que no saben mas que hablar de afirmaciones ideológicas y quieren justificar la desidia y el abandono de Pi Suñer hacia su distrito, calificandose «truco» de las carreteras una campaña que queda avalada por la más evidente realidad!

## EL ESTADO Y LA POLÍTICA FINANCIERA DE LA MANCOMUNIDAD

Como se juega con el Crédito y el dinero de Cataluña.—Se evita el desastre gracias a la garantía del Banco de España y del Estado

Orígenes del pánico financiero en la Banca Catalana

Todos conocemos la manera de operar de los Bancos, en todas las naciones. Reciben depósitos para guardar obligándose a devolverlos tan pronto el público los demande. La mayoría de los bancos, conceden un tanto por ciento anual como prima. Claro está que la banca hace uso de estos depósitos y efectúa negocios y operaciones financieras con este dinero que se le confía. Por este motivo, si en un momento dado todo el público pidiera la devolución del dinero que tiene en depósito el Banco se vería en la imposibilidad de devolverlo. Y aquí de la suspensión de pagos.

Para evitar esto solo cuentan las entidades bancarias con su prudencia y su buen tacto. No hay un solo Banco que pueda devolver en un momento dado todos sus depósitos; solo y aun con

ciertas restricciones, los Bancos emisores, es decir los Bancos que cuenian con la garantía del Estado, que es la Nación, pueden hacer frente a las consecuencias de un pánico financiero.

La Mancomunidad origen de la crisis Catalana.

El crédito de la Mancomunidad debido a su imprudente actuación financiera, demostrada por el gran número de emisiones innecesarias llevadas a cabo, es el origen de este pánico y descrédito que ha sufrido la Banca Catalana. Emilio Miñana, gran mentalidad financiera, lo afirma en *El Debate*, haciendo las siguientes consideraciones.

«Algunos Bancos de Cataluña actuando de Sindicato emisor, han adquirido la totalidad de una emisión de Deuda de la Mancomunidad, sin que haya podido colocarla a su clientela. Añaden-

se a esto especulaciones al alza en moneda extranjera, que han absorbido todas las disponibilidades bancarias; que tales especulaciones, al no efectuarse el alza calculada, han producido pérdidas, llegando a citarse un Banco que, en balance reciente, encubría estas operaciones, importantes cerca de 400 millones, con el equívoco «Cuentas transitorias.»

Es muy significativo, el que no haya podido colocarse la totalidad de esta emisión de la Deuda entre la clientela de estos Bancos.

Ese Sindicato Bancario emisor, acaparó, pues, comprándolo con los créditos en depósito, esa emisión de la Deuda de la Mancomunidad, aparentando entonces un gran éxito financiero del *Estado Catalán*. Pero luego, los clientes de estos mismos Bancos—la Lliga a un lado..... y el negocio a otro—no han querido quedarse con esta emisión y ahí del pánico. Luego se contagió la desconfianza a otras entidades bancarias. Y todo el crédito de Cataluña amenazó derrumbarse.

#### El llanto de la Lliga

Todo el prestigio financiero de los hombres de la Lliga, parecía naufragar. Es más. Había naufragado ya cierto sábado por la tarde. Era cuestión de horas, de momentos, el desprestigio de la Lliga. Sus «leaders» pensaron entonces en el Estado, en el zaherido Estado y en los socorros que podría proporcionarles, para hacer frente al desastre provocado por la mala actuación de los que manejan las finanzas de la Mancomunidad...

Emisarios de Cambó marcharon a Madrid. Hubo conferencias telefónicas. Se trataba en realidad de un desastre que amenazaba inminente a un trozo de tierra Española. Y el Estado no regateó la ayuda demandada.

El Banco de España salió fiador con la garantía del Estado Español.

#### Cambó da las gracias desde La Veu

El «centralismo» esta vez ha servido los intereses de la Lliga. Ha salvado la política financiera de la Lliga. El mismo Cambó se ha creído obligado a dar las gracias desde «La Veu de Catalunya» en los siguientes términos.

«El acuerdo del Consejo de Ministros de ayer era la única solución que podía resolver la totalidad del problema. Ante una crisis del crédito,

provocada por la desconfianza, no había otro remedio que restablecer la confianza.

Al dinero, siempre medroso, que se oculta allí donde cree que corre peligro, sin pensar que su encogimiento provoca el mismo peligro de que pretende huir, había que decirle claramente que no corría peligro alguno, que podía volver a las cuentas corrientes de los Bancos y a los títulos industriales con más garantías y más seguridades que nunca, porque la solvencia de nuestra Banca y de nuestra industria había obtenido el concurso máximo que se podía desear: el del Banco de España y el del Estado, convertidos en fiador de nuestro crédito.

Es tan poco común que en España sepamos seguir los buenos ejemplos del extranjero con oportunidad, que cuando viene un caso como el de ayer lo hemos de señalar con piedra blanca y no hemos de regatear los aplausos.»

#### El eterno engaño

Así la «Lliga Regionalista», es hoy día el «bluff» mas grande que registra la Historia de España. Se explota el sentimiento de «Nacionalitat», sin acordarse de la traición de la Asamblea de Parlamentarios. Se habla de purezas económicas, y no se tiene en cuenta la enormidad de las emisiones de la Mancomunidad, ni los innumerables «negocios» que en Cataluña realizan los hombres de la Lliga. Solo cándidos como los que redactan *Empordá Federal* y *Alt Empordá*, siguen entusiasmándose con los estribillos cancioneros de la «Lliga», mientras que los paniaguados máximos están a sueldo de la Mancomunidad, disfrutando de los fondos que permite reservar para ello, estas enormes «emisiones» de Deuda, que luego ha de garantizar el Estado para que Cataluña no se arruine.....

#### Consideración final

La Lliga Regionalista no podía mostrar mas a lo vivo todo su interno mecanismo. Hombres de política mercantilista, en cuanto se les estropeó el «negocio» no supieron hacer otra cosa que suplicar al Estado, a ese Estado tan denigrado y escarnecido.

El Estado Español ha tenido un gesto.

El de no acordarse de la mordedura del reptil.



..... i amb la ferma voluntat de desterrar d'aquestes terres els intrusos de la U. M. N.

(Alt Empordá, del 4 Desembre).

Terra de llibertad jo 'n diria de l'Empordá, per fer-ne tot l'elogi en una sola paraula.

(Lema d'Empordá Federal).

## Secció Còmica

Alt Empordá, el nostre estimat confrare que pren candela i que segurament pendria tot el que se li dongués, ens ha proporcionat el títol modestet que encapsala aquestes ratlles. Secció Còmica. Per que no? Aceptat. L'amic, devegades, té idees. Cal aprofitar-les.

Altrament, l'amic, es mostra indignadíssim per que hem signat la nostra brometa amb el pseudònim Two. Aixó li fá dir de nosaltres, iradament, una restallera de mots groixuts com un barrot de cadira mitjana: «esperit anémic, que maneja la ploma amb una gracia desconcertant a l'extrem de semblar-nos veure'l escriure amb el rictus crispat en un somriure agre, de máscara innocent.»

La visió, no es prou exacte, amic Two hu; quan servidor escribia alló, sápigam i entenguí que feia al ensemps un'altre feina que per lo íntima i personal no'm plau de aclarir-li. Pot-ser hi havia rictus, però, gracias a Deu, tot va anar molt bé. Com hi segueix anant cada día, per que, servidor la fá al menys un cop cada día aquella feina. I, ja li voldria veurer a vosté, escrivint i fent alló, car estic segur que vosté, Two-hu, es dels que s'hi fixen quan escriuen i quan lo altre, i servidor, puc ben alabar-me de fer-ho amb normal facilitat encare malgrat l'anemia que vosté m'atribueix i que ja li ben juro que no'm curará pas amb el seu pá espirital inflat i plé de tramontana. Pá K-K.

Vosté ha vist que servidor era Two i m'ha qualificat de Two (bis) equivocant-se dolorosament; servidor es el Two-Quico! Aquell Two-Quico! tan catalá que salta en la conversa al pas de la bestiesa agena. I si m'he posat a fé 'l pallasso en aquest circ electoral on uns nacionalistes passen la maroma i altres pujen les quatre barres fixes, es per que l'he vist a vosté i he pensat que fariem una admirable parella, jo de pallasso i vosté de tonto. Amb aixó, Au! a la pista, a dir bestieses!

La secció es titula «Aspectes actuals de l'Empordá» i sota aquest títol parla de nosaltres i d'un suposat incident en una barberia.

Aspectes actuals de l'Empordá?... Two, Quico! I al final d'un d'aquets aspectes (!) de l'Empordá que l'amic Two «deixa vagar la seva ploma per a fer-nos gaudir d'unes quartel·les vibrants d'un xic d'amor.....» Ai, Deu, si hi haguessin tribunals de la remonta....!

Peró, després, mes avall, potser per a despistar diu en un títol grós; «Forts com sempre». Val més aixís. I déu esser veritat quan, al final de l'article hi trobem l'anunci següent:

Teresa Gordo i Bermejo

Llevadora-Cirurgiana

Tractament especial per a embraçades

Admissió d'internes, etc.

Sí home, sí, amic Two i senyor One, deixin-se de tonteries i no s'escriguin més, que les coses a vegades s'enreden sense que hom sápigam com ni de quina manera. S'en senten a contar moltes i, vaja, deixint-ho correr ara que encara hi són a temps. Saben el caire d'aquella pesseta amb la que jo escric? Doncs vostés s'aguanten per aquell caire, sí cauen no cauen. Quina vergonya, sí cauen,

Two-Quico!



# Per una vegada i prou!

Tres paraules.

L'Empordá Federal sempre fa bones adquisicions!

Hi há un escriptor que fa—ja van dues setma-

nes—*Electorals* i ha tret per motiu als qui redactém ben humil i desinteressadament *IBERIA niños bien*....

Empró no'n te prou aixís el seu autor, que segons m'han dit es un senyor que sab *molt bé* de gramática i partida doble, empró que a pesar de ésser tant sabi es conforme en guanyar 15 duros cada mes i *BEN FART*, que m'ataca personalment an a mi.

Hem diu coses que fan esgarrifar! Hem diu que fumo enfaixats, que'm faig donar *lccions* de preu, que gasto molt i que... ¿que més?

Empró vatja jo hem pensava que l'autor de *Electorals* era quelcóm més i hem proposava contestar-li en seriò, mes quan he sapigut qui era, renuncio a contestar-li i sí solzament li diré:

Que jo, si tingués el *xiulet* que te éll, la seva *veu* tant hermosa i el seu talent tant gran, me donaria vergonya d'estar-me supeditat a una mesada tant *expléndida*...

I res més, tots ens coneixém i ja se qui es l'autor per a debatre llargament amb ell, es perdre el temps i donar-li massa importancia!

¡Ah! Si fumo enfaixats, ja'm farà la mercé Vd. d'escupir...

\* \*

A *La Veu de l'Empordá* també es veu que'ls preocupo i hem tiran alguna figueta.... ¡Que hi f... rém!

En el seu article remés des de Lladó, (pro escrit de Figueres) hem diu lo mateix, exactament igual que lo que'm deia l'altra setmanari l'òrgano oficial d'aquell *maestrillo* que fa bacaines a la Rambla i en altre temps feia donar bolas als gossos...

Per els de cá *La Veu de l'Empordá* no hi trovo res més adequat que'l meu despreci i la meva escupinyada al seu autor!

No val la pena que suqui més tinta la meva ploma per contestar certes *carrinclonades*, empró per un cop i prou, bo es que li dongui a coneixe uns versos apareguts en el setmanari republicà l'*Igualadí*, d'Igualada, que son titolats i que tant be podrien ésser dedicats a *La Veu de l'Empordá*:

CANTANT I RIENT

MURGA RAI!

Do re mi fa sol la si.  
Si la sol fa mi re do.  
La Xaranga ha begut ví,  
i la pobre Veu no está bó.

Grans devots tindrà el Sant Crist  
que'ns aixequen fum d'incens;  
perxó diu que está tant trist  
contemplant aquestos bens.

Si la si la fa mi do,  
re mi fa la sol fa mi.  
Si es galant el glosadó  
fa molt bé de presumí.

MERCURIS.

—Riem?...

—Ja, ja, ja...

\* \*

Empero no acaba aquí la campanya contra els *niños bien* i a mi directament.

També des de l'*Alt Empordá* indirectament un Foraster hem tira un requiebro, me diu «niño adoptiu de l'U. M. N.»

¡Es ben be tenir ganes de fer brometa Ramonet!!

Aixó de les eleccions es veu que s'han de pendre amb broma...

Res més, em recordo ara qu'he fet mes de les tres paraules qu'eran lo que volia contestar, pero que carai! per un cop i prou be puc destinar una columna...

NARCIS VILA MINOBIS.



## Átenme estas dos moscas

En un artículo de *La Veu de Catalunya* aparecen a seguido las siguientes afirmaciones contradictorias:

«Davant la vaguetat extrema de totes les altres posicions, la posició del catalanisme contrasta per la seva concreció, per la seva precisió.»

Y un poco más abajo.

«El nostre programa té flexibilitats i adaptacions per a servir constantment l'ideal segons les exigéncies circunstancials de la realitat.»

¿En qué quedamos? ¿Es programa concreto y preciso o es flexible y adaptable?

Esta flexibilidad es la que ha permitido a Cambó y a Ventosa que fueron ministros de la Corona. Estas flexibilidades les dejan ahora en libertad para apoyar y llamar su candidato a Bofarull, dartista. Estas mismas flexibilidades les permitirán algún día volver a traicionar a todo un pueblo como lo hicieron cuando la Asamblea de Parlamentarios.

# TEATROS

## SALA EDISON

Hemos asistido, en la Sala Edison, a una manifestación de arte. A una de estas raras manifestaciones artísticas con que de vez en cuando nos es dable airear nuestro espíritu colmado de cosas insulsas. Se trata simplemente de una película. De una película editada por la Cesar Films, de Italia, pero impresionada en Alemania y por artistas alemanes. Se titula «La Muñeca.»

El argumento, es una cosa simple, tonta, sin importancia. Pero en cambio, la «misse en scene», el decorado, los trajes, la fotografía, todo, en fin, es una verdadera exaltación de un arte nuevo, aplicado al film. Es una página de «Simplicisimus», puesta en cinematografía. Es algo que parece obra de aquellos artistas futuristas de «Munich»; es decir: de un futurismo de buen gusto!

Rara vez, nos ha sido posible presenciar, repetimos, una cosa tan original. Ante las vaciedades «Bertinescas», «La Muñeca», es una vigorosa afirmación de lo que ha de ser el cine futuro.

## TEATRO "EL JARDIN"

Figuraban en el programa unas películas de

aventuras, y la atracción «Los Viveskis», y Linda Sofia. Obtuvieron un extraordinario éxito de público. A nosotros, no nos gustaron.

Pero el público paga....

# DARRERA HORA

## La campanya contra IBERIA.

Fins a nosaltres ha arribat la nova de que per a l'edició del dissapte d'un rotatiu de aquesta ciutat, es prepara una sensacional informació, la qual diuen que será dictada per la bona ploma catalana del gran PAIXERA, amb l'eficaç concurs del Maestrillo i posant-hi també uua bona cullerada un Noi que diuen que el seu pare, bon republicà, va deixar de existir en un Asilo....

IBERIA promet publicar a cambi d'aquesta informació un article magistral que farà sortir els colors rojos a la cara d'alguns vividors de la política, de certs subjectes que'n son Dipositaris de GANDULS i de Patets, no mancant-hi tampoc un requiebro ben merescut per aquell bon ciutadà que sab evitar-se competencies comercials i que te la BARRA de despreciar sers que tots devém eternament estimar...



# Dintre pocs dies

# l'Imprempta Joan Vila Soler

# trasladará el seu taller al

# Carrer de Santa Llucia, n.º 7



# El mejor surtido de MÁQUINAS DE AFEITAR

ESTÁ EN LOS

ALMACENES DE FERRETERIA

DE

## Ferrán Galter

CASA DE CAMBIO

Placeta, 5.--Figueras



**ODONTALCINA  
CASTELVI**  
CURA EN EL ACTO  
EL DOLOR DE MUELAS  
DE VENTA EN TODAS  
LAS FARMACIAS

MANUEL GARCÍA

SASTRE

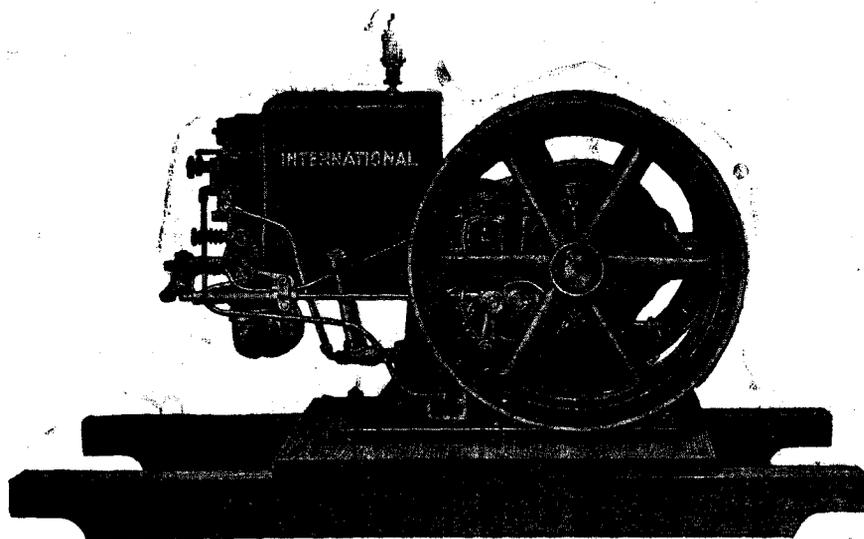
FIGUERAS

MONTURIOL, 20

# Félix Jaume Gelart

FIGUERAS

**Hierros, Aceros, Ferretería, Bateria de Cocina  
Maquinaria Agrícola, Fundición de Hierro.**



Calderas para la cocción económica de alimentos para el ganado - Máquinas clasificadoras de granos - Aventadoras - Desgranadoras - Trituradoras - Molinos - Cortarraices - Cultivadoras - Gradas - Trilladoras con aparato machacador de paja - Gran existencias en Guadañadoras, Rastrillos, Segadoras, Afiladoras de la acreditada marca MILWAUKEE

**Pulverizadores, Torpillos y Automóviles "Vermorel"**

**Motores Moto-bombas y tuberías**